WPaシリーズ

壁面アナログリモートコントロール／接続パネル



表紙写真：WPaVOL-SR-J（シリーズ代表機種）

ユーザーマニュアル

原本：Ecler WPa Series User Manual（50-0336-0116 EN）

英語原本の本文・表・図を対象とする日本語訳。原本の数値・機種別条件を保持し、原本の不一致には注記を付しています。

原本に含まれる米国向けモデル・WPaH-AT6・WPaH-SL4の説明も収録しています。今回の対象製品は製品別資料一覧をご参照ください。

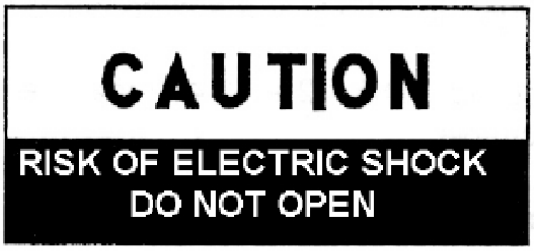
目次

1. 重要なお知らせ 3
2. 安全上のご注意 3
3. 重要事項 4
4. 製品概要 4
5. 音量コントロール／音源選択 7
5.1. WPaVOL / UBWPaVOL、WPaVOLUS（米国モデル） . . . 7
5.2 WPaVOL-J . . . 8
5.3 WPaVOL-SR / WPaVOL-SRUS（米国モデル） . . . 9
5.4 WPaVOL-SR-J . . . 10
5.5 接続表と接続図 . . . 10
6. リモートアッテネーター 14
6.1 WPaH-AT6 . . . 14
6.2. WPaH-AT40 . . . 15
6.3 WPaH-AT100 . . . 16
6.4 WPaH-SL4 . . . 17
7. WPaMIX-T / WPaMIX-TUS（米国モデル） 19
7.1. 各部の名称と機能 . . . 19
7.2. 設定図 . . . 20
7.3. 接続端子台図 . . . 21
8. リモートコネクター 21
8.1. WPaCNX-CBO . . . 21
8.2. WPaCNX-JRCA / UBWPaCNXJRC . . . 22
9. 技術仕様 25
10. 取り付け図 27
10.1. WPaVOL、WPaVOLUS、WPaVOL-J、WPaVOL-SR、WPaVOL-SR-J、WPaMIX-TUS、 . . . 27
10.2. WPaVOL-SRUS . . . 28
10.3 WPaMIX-T . . . 29
10.4 UBWPaVOL、UBWPaCNXJRC . . . 31
10.5. WPaH-AT6、WPa-SL4 . . . 31
10.6. WPaH-AT40 . . . 32
10.7. WPaH-AT100 . . . 35
接続表の補足 36
図中の英語表記 37
製品保証・修理サービスについて 38

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

1. 重要なお知らせ







WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN

AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



正三角形内の矢印付き稲妻マークは、製品の筐体内部に、人体に感電の危険を及ぼすおそれのある絶縁されていない「危険な電圧」が存在することを示します。



正三角形内の感嘆符は、付属文書に操作や保守に関する重要な注意事項が記載されていることを示します。



警告（該当する場合）：感電注意の記号が付いた端子には、感電のおそれがある電圧がかかることがあります。外部配線は、必要な知識を持つ作業者が施工するか、既製の接続ケーブルを使用してください。

警告：火災または感電を防ぐため、この機器を雨や湿気にさらさないでください。

警告：クラスI構造の機器は、保護接地付きのコンセントに接続してください。

2. 安全上のご注意

1. 本書をお読みください。
2. 本書を保管してください。
3. すべての警告に従ってください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この機器を水の近くで使用しないでください。
6. 清掃は乾いた布でのみ行ってください。
7. 通気口をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください。
8. ラジエーター、暖房機、ストーブなど、熱を発生する装置（アンプを含む）の近くに設置しないでください。
9. 有極プラグまたは接地型プラグの安全機能を無効にしないでください。有極プラグは、一方の刃が他方より幅広です。接地型プラグは二本の刃と一本の接地ピンを備えます。幅の広い刃または接地ピンは安全のためのものです。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気工事の専門業者に古いコンセントの交換を依頼してください。
10. 電源コードは、プラグ部、コンセント部、および機器から出る箇所で踏まれたり挟まれたりしないように保護してください。
11. メーカーが指定した付属品・アクセサリーのみを使用してください。
12. 雷雨のとき、または長期間使用しないときは、電源プラグを抜いてください。
13. 修理はすべて資格のある技術者に依頼してください。電源コードやプラグの損傷、液体のこぼれ、物の落下、雨や湿気への暴露、正常に動作しない場合、落下させた場合など、何らかの損傷があるときは修理が必要です。
14. 電源からの切り離し：POWERスイッチを切ると、アンプの機能と表示灯は停止しますが、電源から完全に切り離すには、電源入力ソケットから電源コードを抜きます。そのため、電源コードは常にすぐに操作できる状態にしてください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

15. 本機は、電源コードにより接地付きコンセントに接続されます。

16. 表示事項は機器の底面に記載されています。

17. 本機に水滴や水しぶきがかからないようにし、花瓶など液体の入った物を上に置かないでください。

注記：この機器は試験の結果、FCC規則パート15に定めるクラスAデジタル装置の制限に適合しています。この制限は、業務用環境で使用したときに有害な干渉を適切に抑えるために定められています。この機器は無線周波数エネルギーを発生・使用し、放射することがあります。取扱説明書に従って設置・使用しない場合、無線通信に有害な干渉を起こすことがあります。住宅地域で使用すると有害な干渉を起こす可能性があり、その場合、利用者の負担で干渉を解消する必要があります。



警告：本製品を、いかなる場合も一般ごみとして廃棄しないでください。最寄りの電気・電子機器廃棄物の処理施設へ持ち込んでください。



NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.は、上記の警告に従わなかったことにより人、動物または物品に生じたいかなる損害についても責任を負いません。

3. 重要事項

Ecler WPa 壁面取り付けアナログリモートコントロールをお選びいただき、ありがとうございます。

本機の性能を十分に活用するため、接続する前に本書をよく読み、内容をご理解ください。

修理・点検については、お買い上げの販売店またはグラフィカ株式会社プロダクトサポートへご相談ください。

メーカー原文では、保証期間と条件はEcler公式ウェブサイトまたは付属保証書を参照するよう案内しています。日本国内での保証・修理窓口と保証期間の確認事項は、巻末「製品保証・修理サービスについて」を参照してください。

4. 製品概要

WPaシリーズは、機器のリモート操作と音声信号の接続に対応する壁面パネルです。従来のWPmシリーズを発展させ、Italdesign Giugiaroとの共同設計により、現代的で洗練された、空間になじむデザインを採用しています。全機種に露出取り付けボックスが付属します。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。





【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。





【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

安全指示の適用：原本の安全上の注意にはAC電源機器向けの一般事項も含まれます。電源・接地・配線の方法は各機種の節に従ってください。WPaMIX-Tの電源入力と、WPaH-AT40／AT100の24 V DC優先リレー入力を混同しないでください。

5. 音量コントロール／音源選択

5.1. WPaVOL / UBWPaVOL、WPaVOLUS（米国モデル）

WPaVOL / UBWPaVOL / UBWPaVOLUS（米国モデル）は、音量管理用の壁面リモートコントロールパネルです。0〜10 V DC ポートを持つすべての機器に対応します。接続については「接続表と接続図」の章を参照してください。



【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



WPaVOL / WPaVOLUS および UBWPaVOL

5.2 WPaVOL-J

WPaVOL-J は WPaVOL と同じ仕様に加え、フロントパネルにステレオ 1/8 インチジャックがあります。接続については「接続表と接続図」の章を参照してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



WPaVOL-J

5.3 WPaVOL-SR / WPaVOL-SRUS（米国モデル）

WPaVOL-SR / WPaVOL-SRUS（米国モデル）は、音量管理と音源／プリセット選択用の壁面リモートコントロールパネルです。0〜10 V DC ポートを持つすべての機器に対応します。接続については「接続表と接続図」の章を参照してください。



WPaVOL-SR / WPaVOL-SRUS

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

5.4 WPaVOL-SR-J

WPaVOL-SR-J は WPaVOL-SR と同じ仕様に加え、フロントパネルにステレオミニジャックがあります。接続については「接続表と接続図」の章を参照してください。



WPaVOL-SR-J

5.5 接続表と接続図

施工前の確認：英語WPa Series User Manualのp.8一般表はピン2＝REMOTE VOL、ピン8＝REMOTE ZONEですが、p.9のMIMO図はピン2＝Remote ZONE、p.10の図はピン8＝Remote VOLです。配線用途に矛盾があるため、この記載だけで結線せず、接続先の仕様とメーカー回答を確認してください。

1. RJ-45 接続図（一般）

ピン	線色	機能
1	白／オレンジ	GND
2	オレンジ	REMOTE VOL（10 V→0 V：最小→最大）
3	白／緑	GND
4	青	N.C.（未接続）
5	白／青	N.C.（未接続）
6	緑	VCC（＋12 V／＋10 V）
7	白／茶	GND
8	茶	REMOTE ZONE（0、3、5、7、10 V→OFF、Z1、Z2、Z3、Z4）

* WPaVOL-SR / WPaVOL-SRUS および WPaVOL-SR-J のみ

2. RJ-45 接続図（HADA シリーズ）

HADA シリーズ接続の RJ-45 図

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

ピン 1 白／オレンジ VCC（+3.3 V）

ピン 2 オレンジ REMOTE VOL（0 V ÷ +3.3 V → MIN ÷ MAX）

ピン 3 白／緑 VCC（+3.3 V）

ピン 4 青 N.C.

ピン 5 白／青 N.C.

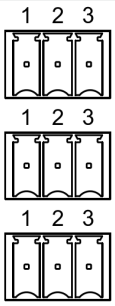
ピン 6 緑 GND

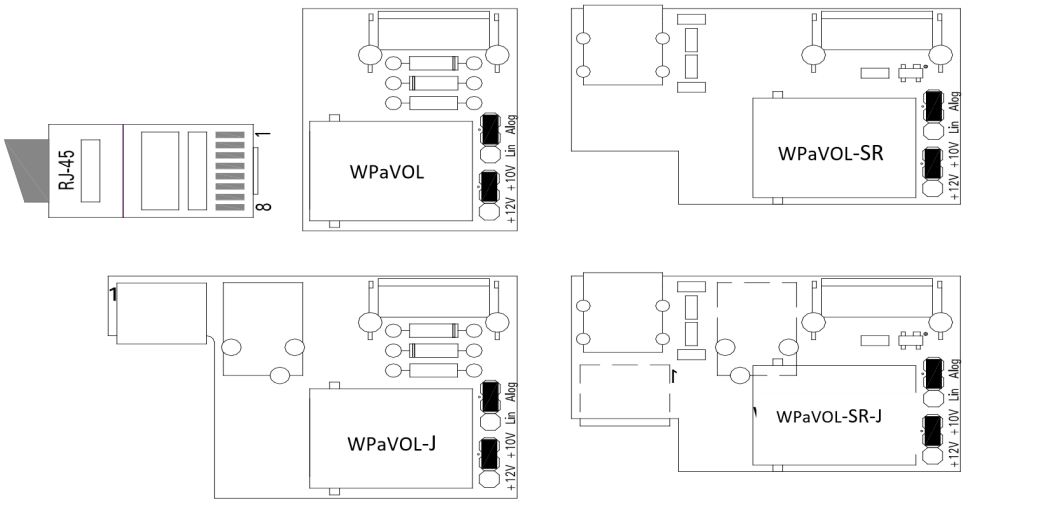
ピン 7 白／茶 VCC（+3.3 V）

ピン 8 茶 使用不可

3. ミニジャック接続図

ピン1	スリーブ（SLEEVE）
ピン2	リング（RING）
ピン3	チップ（TIP）



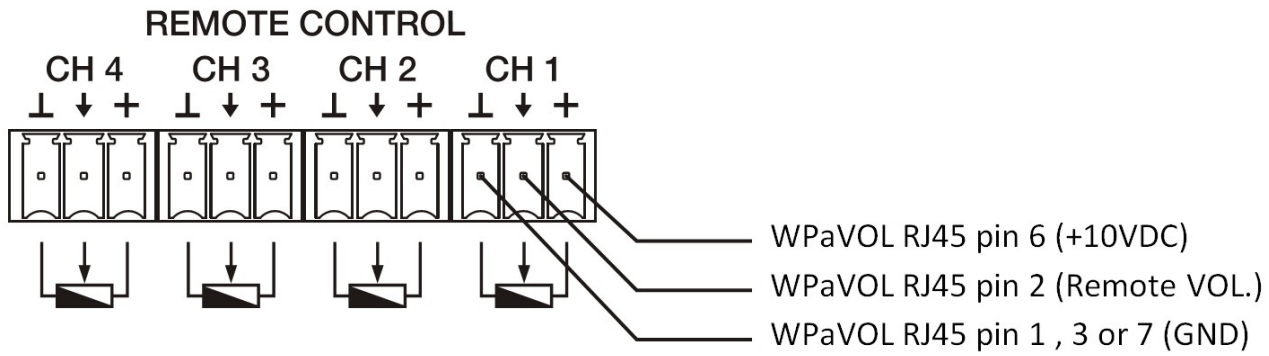


FACTORY DEFAULT: ALOG
+10V

ALOG for analog devices / LIN for digital devices
+12V for MIMO88 GPI´s / +10V for other REMOTE ports

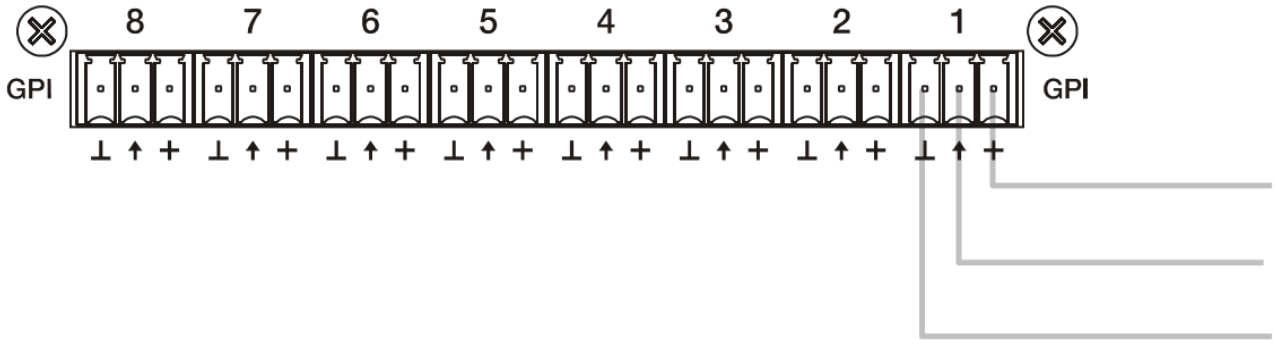
Internal jumpers

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



リモートコントロールポートへの WPaVOL / WPaVOLUS / WPaVOL-SR / WPaVOL-SRUS 接続

WPaVOL RJ45 ピン 6（+12 VDC / +10 VDC）



WPaVOL RJ45 ピン 2（Remote ZONE）

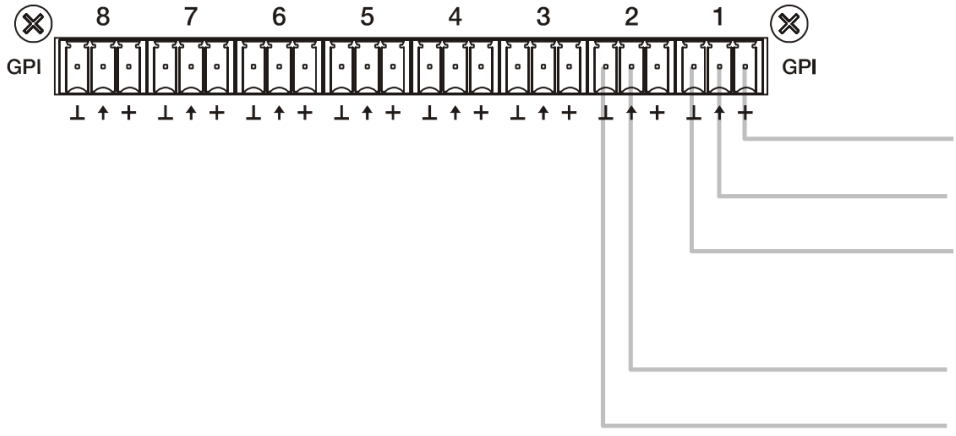
WPaVOL RJ45 ピン 1、3 または 7（GND）

ジャンパー位置：ALOG / LIN → LIN 位置

+12 / +10 → +12 位置

MIMOシリーズ GPI ポートへの WPaVOL / WPaVOLUS 接続

WPaVOL-SR RJ45 ピン 6（+12 VDC / +10 VDC）



WPaVOL-SR RJ45 ピン 2（Remote VOL.）

WPaVOL-SR RJ45 ピン 1、3 または 7（GND）

WPaVOL-SR RJ45 ピン 8（Remote VOL.）

WPaVOL-SR RJ45 ピン 1、3 または 7（GND）

ジャンパー位置：ALOG / LIN → LIN 位置

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

+12 / +10 → +12 位置

MIMOシリーズ GPI ポートへの WPaVOL-SR / WPaVOL-SRUS 接続

HADA シリーズポートへの WPaVOL / WPaVOL-J 接続

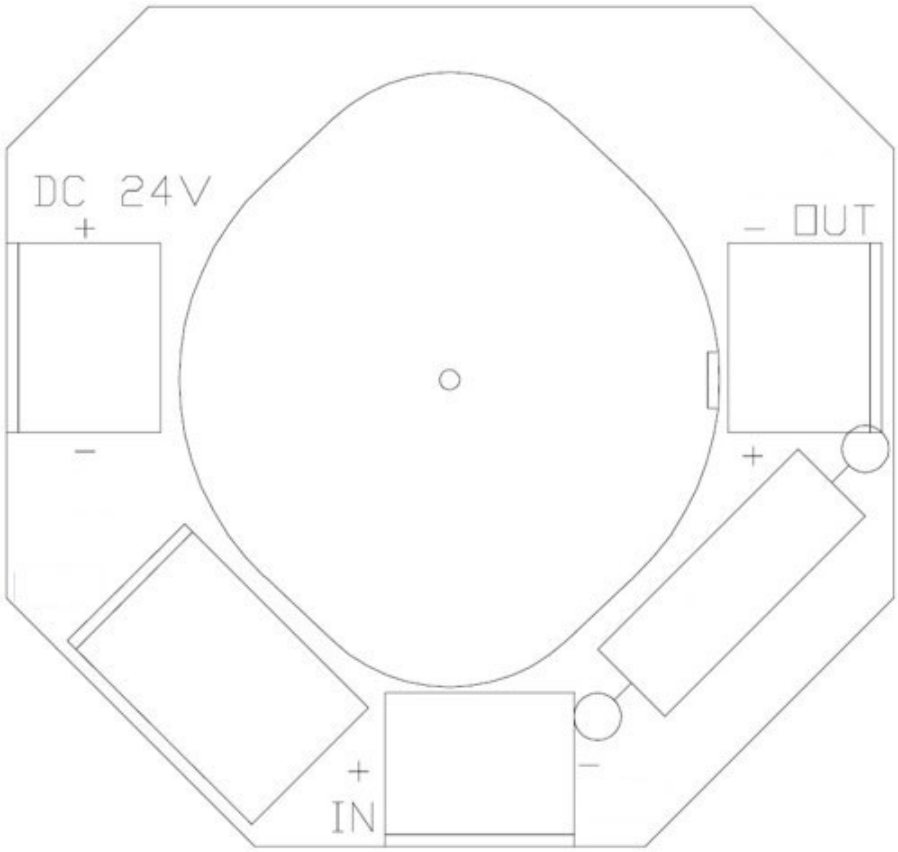
【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

6. リモートアッテネーター

6.1 WPaH-AT6

WPaH-AT6 は、24 VDC 優先リレーを内蔵した 70/100 V ラインアッテネーターです。最大出力：6 W





【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

WPaH-AT6 とその接続図

6.2. WPaH-AT40

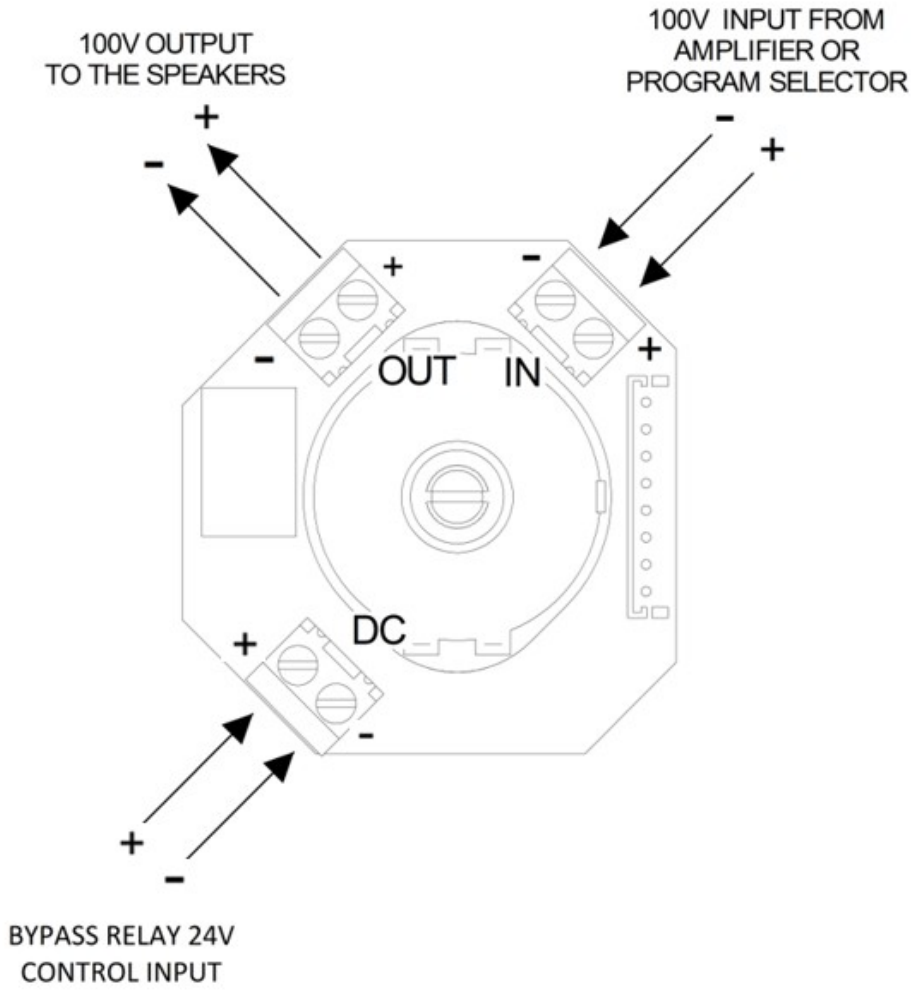
WPaH-AT40 は、24 VDC 優先リレーを内蔵した 70/100 V ラインアッテネーターです。最大出力：40 W。

注記：このパネルは奥行きが 50 mm です。

NO：0 VDC = リレー開（バイパス無効）



【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



24 VDC = リレー閉（バイパス有効）

WPaH-AT40 とその接続図

6.3 WPaH-AT100

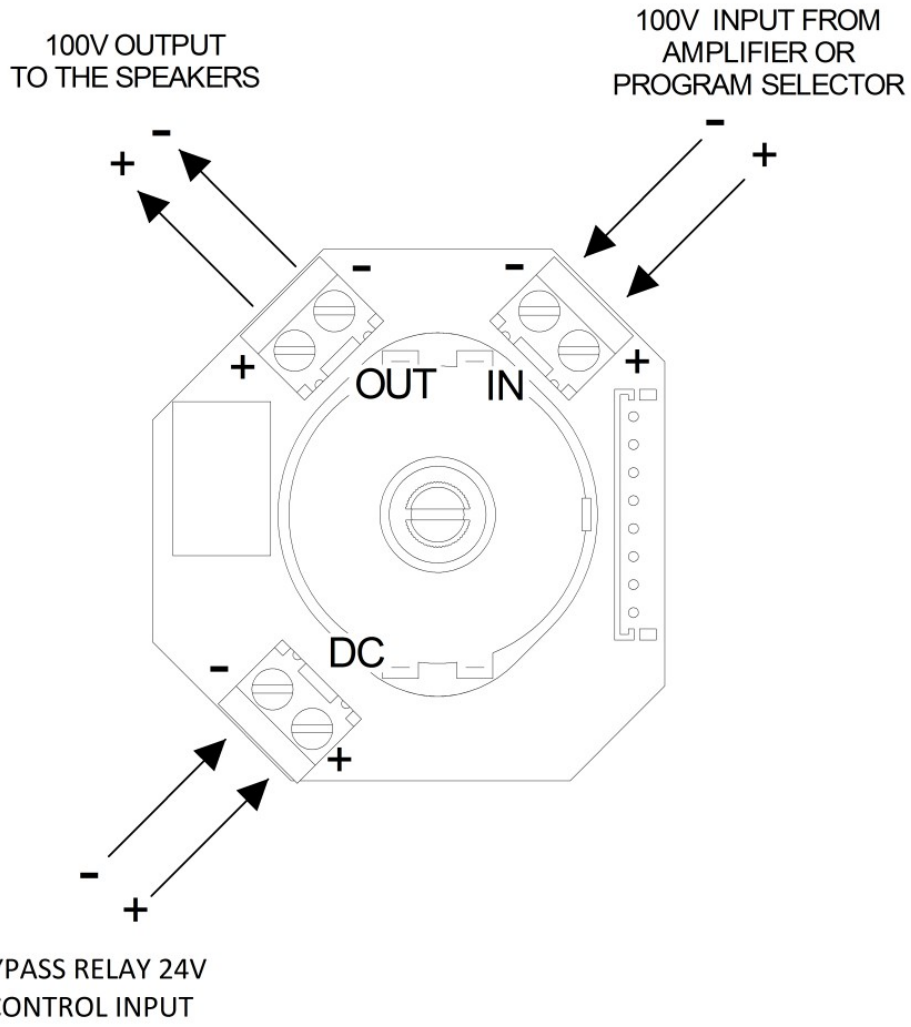
WPaH-AT100 は、24 VDC 優先リレーを内蔵した 70/100 V ラインアッテネーターです。最大出力：100 W



WPaH-AT100

NO：0 VDC = リレー開（バイパス無効）

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



24 VDC = リレー閉（バイパス有効）

WPaH-AT100 接続図

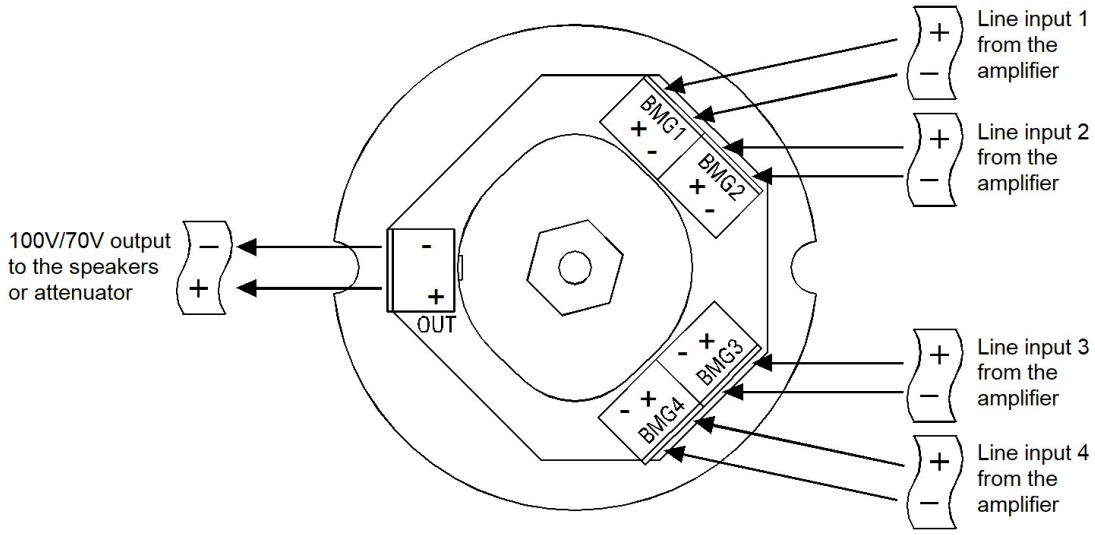
6.4 WPaH-SL4

WPaH-SL4 は 70/100 V ラインセレクターです（4 つの音楽プログラムから 1 つを選びます）。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



WPaH-SL4



WPaH-SL4 接続図

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

7. WPaMIX-T / WPaMIX-TUS（米国モデル）

WPaMIX-T / WPaMIX-TUS（米国モデル）は、標準の WPa シリーズ壁面パネル形式の 2 チャンネルマイクロミキサーです。アンバランスステレオ信号（RCA）とマイク信号（XLR）をミックスし、バランスモノラル信号を出力します。

マイク入力には 2 バンドイコライザー（低域／高域）があり、マイク信号が設定された検出しきい値を超えると、ライン信号に対して優先動作できます。



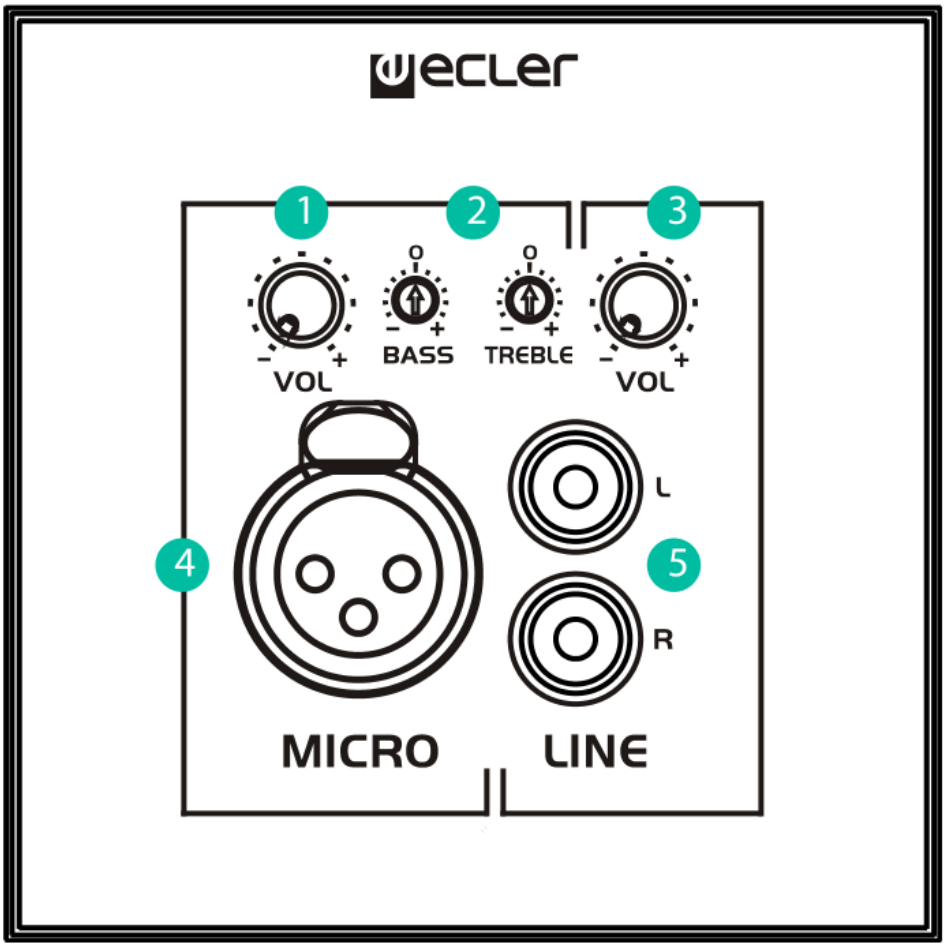
WPaMIX-T / WPaMIX-TUS

7.1. 各部の名称と機能

施工前の確認：英語WPa Series User Manual p.14の製品説明とp.15の端子説明はバランス出力ですが、p.14の機能説明はアンバランス出力と記載しています。端子の短絡などを推測で行わず、メーカーに出力方式を確認してください。

1. マイク入力の音量コントロール

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



WPaMIX-T / WPaMIX-TUS functions diagram

2. マイク入力の低域（100 Hz）と高域（10 kHz）トーンコントロール（±10 dB）
3. ライン入力の音量コントロール
4. マイク入力の XLR コネクター
（バランス信号）

• 感度：－20～－40 dBV

5. RCA ライン入力コネクター（アンバランス信号）

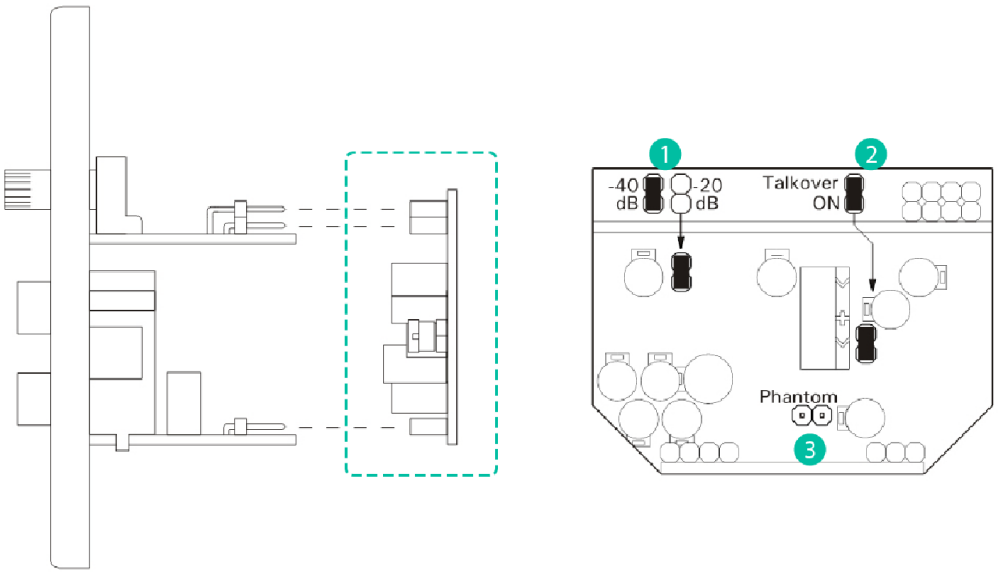
• 感度：－10 dBV

ライン信号とマイク信号は、それぞれの VOL 音量コントロールに応じた相対レベルでミックスされます。このミックスは本機の Euroblock コネクター出力端子で得られます（アンバランス信号、ラインレベルは 0 dBV）。さらに、マイク信号はトークオーバー機能を使い、マイク信号がトークオーバー検出しきい値に達したときライン信号を自動的に減衰できます（トークオーバーの有効化の詳細は 7.2「設定図」を参照（原文の参照先「06.2」は誤記））。

7.2. 設定図

1. MIC 感度の選択 －20 dBV（ジャンパーなし）または －40 dBV（ジャンパー装着、初期位置）
2. トークオーバー機能（*）：ON（ジャンパー装着、初期位置）／OFF（ジャンパーなし）
3. マイク入力のファンタム電源：ON（ジャンパー装着）／OFF（ジャンパーなし、初期位置）

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



WPaMIX-T / WPaMIX-TUS の設定

設定ジャンパーにアクセスするには、回路を引っ張ってコネクターから外し、本機の背面から取り外します。必要な変更の後、再び差し込みます。この作業は、本機の電源を切った状態で行ってください。

（*）ライン入力に対するトークオーバー減衰：30 dB

トークオーバーの保持時間は 3 秒

7.3. 接続端子台図

1. バランス音声出力 ＋端子
2. バランス音声出力 アース端子
3. バランス音声出力 －端子
4. 電源入力：0 VDC 端子 －（**）
5. 電源入力：+24 VDC 端子 ＋（**）
6. 電源入力：+15 VDC 端子 ＋（**）

（**）WPaMIX-T / WPaMIX-TUS には、外部の 24 VDC 電源（端子 4 と 5 に接続、最小 30 mA）または 15 VDC（端子 4 と 6 に接続、最小 30 mA）が必要です。Ecler WP24-PSU の使用を推奨します。ケーブル長と断面積による電圧降下に応じて、WPaMIX-T / WPaMIX-TUS を最大 20 台まで給電できます。

推奨：WPaMIX-T / WPaMIX-TUS には電磁シールドがないため、電源や高電圧ケーブルから十分離して設置することを強く推奨します。

WPaMIX-T 壁面パネルの隣に eMCONTROL1 を、または WPaMIX-TUS の隣に eMCONTROL1US を、露出または埋め込みで設置する場合は、eMCONTROL1 のユーザーマニュアルを参照してください。

8. リモートコネクター

8.1. WPaCNX-CBO

WPaCNX-CBO は、XLR メス 3 ピン＋ステレオジャック（コンボコネクター）を備えた壁面リモートコントロールパネルです。このコネクターは背面でねじ止めでき、はんだ付けは不要です。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



WPaCNX-CBO

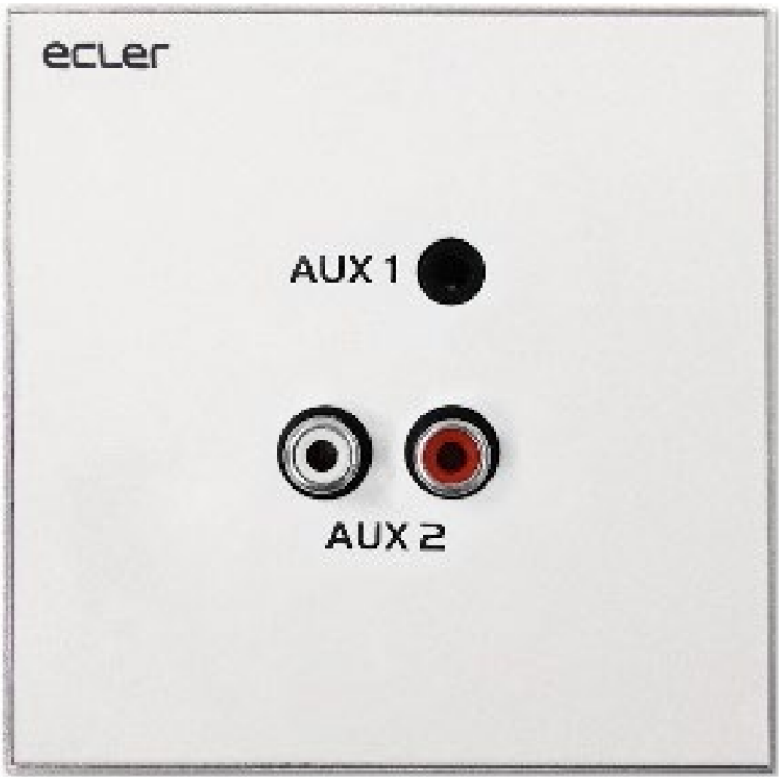
Terminal Block Diagram (combo connector)		
Pin 1	SLEEVE/GND	1 2 3
Pin 2	RING/COLD	
Pin 3	TIP/HOT	

コンボコネクターの接続

8.2. WPaCNX-JRCA / UBWPaCNXJRC

WPaCNX-JRCA / UBWPaCNXJRC は、ステレオ 1/8 インチプラグコネクター＋RCA コネクター × 2 を備えた壁面リモートコントロールパネルです。このコネクターは背面でねじ止めでき、はんだ付けは不要です。

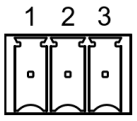
【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

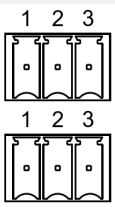


WPaCNX-JRCA および UBWPaCNXJRC

Terminal Block Diagram (mini-jack / AUX1)		
Pin 1	SLEEVE	
Pin 2	RING	
Pin 3	TIP	

ミニジャック接続

ピン1	GND（グラウンド）
ピン2	右チャンネル
ピン3	左チャンネル



【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



RCA 接続

9. 技術仕様

WPaシリーズ

仕上げ色	白（RAL 9016）
露出取り付けボックスを含む寸法（幅×高さ×奥行き）	
WPaシリーズ	86 × 86 × 38 mm／3.39 × 3.39 × 1.50 in
WPaH-AT40	86 × 86 × 50 mm／3.39 × 3.39 × 1.97 in
WPaH-AT100	172 × 86 × 38 mm／6.77 × 3.39 × 1.50 in
WPaVOLUS	116.5 × 114.8 × 30.8 mm／4.6 × 4.5 × 1.21 in
WPaVOL-SRUS	116.5 × 114.8 × 31.3 mm／4.6 × 4.5 × 1.23 in

WPaMIX-T／WPaMIX-TUS

入力感度／インピーダンス	LINE：－10 dBV／10 kΩ MIC：－40または－20 dBV*／>1 kΩ
出力レベル／最小負荷	0 dBV／600 Ω（最大＋17 dBV）
周波数特性	LINE：5 Hz～30 kHz MIC：10 Hz～40 kHz
THD	LINE：<0.005% MIC：<0.01%
CMRR	MIC：>55 dB（1 kHz時）
S/N比	LINE：>105 dB MIC：>90 dB
トーンコントロール	BASS：100 Hz ±10 dB TREBLE：10 kHz ±10 dB
トークオーバー	－30 dB／約3秒
ファンタム電源電圧	＋15 V DC
外部電源	15 V DC（最小30 mA）または24 V DC（最小30 mA） 推奨外部電源：Ecler WP24-PSU
消費電力（原文項目）	25 mA（原文は電流値を記載）
仕上げ色	白（RAL 9016）
外形寸法（幅×高さ×奥行き）	86 × 86 × 30 mm／3.2 × 3.2 × 1.2 in
質量	125 g

* マイク入力感度は内部ジャンパーで切り替えます。

WPaMIX-TUSの外形寸法：116.5 × 114.8 × 30 mm／4.6 × 4.5 × 1.2 in

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

UBWPaCNX-JRC

形状	NEMAシングルギャング
端子	Euroblock 3ピン
仕上げ色	白（RAL 9003）
外形寸法（幅×高さ×奥行き）	35 × 65 × 35 mm／1.4 × 2.5 × 1.4 in
質量	30 g／0.07 lb

UBWPaVOL

形状	NEMAシングルギャング
ポテンショメーター値	20 kΩ
端子	RJ45
仕上げ色	白（RAL 9003）
外形寸法（幅×高さ×奥行き）	35 × 65 × 35 mm／1.4 × 2.5 × 1.4 in
質量	30 g／0.07 lb

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

10. 取り付け図

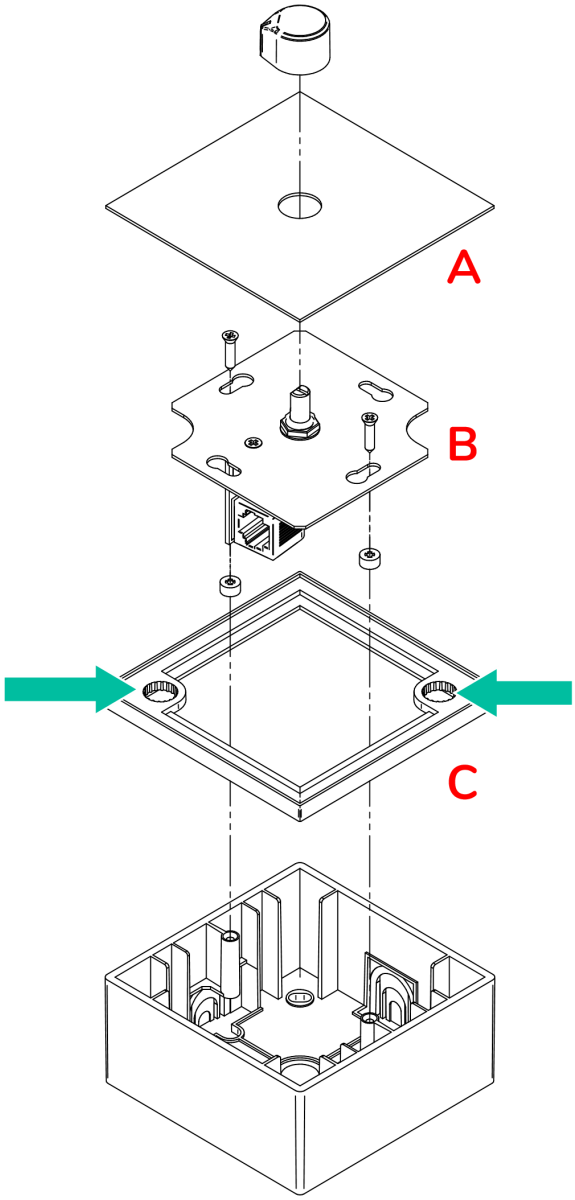
10.1. WPaVOL、WPaVOLUS、WPaVOL-J、WPaVOL-SR、WPaVOL-SR-J、WPaMIX-TUS、

WPaCNX-CBO および WPaCNX-JRCA

次のシリアル番号に従います（梱包箱に記載されたシリアル番号を確認してください）。

1 WPaVOL（シリアル番号 30770xxxx まで）、WPaVOL-J（シリアル番号 30772xxxx まで）、WPaVOL-SR（シリアル番号 30774xxxx まで）、WPaVOL-SR-J（シリアル番号 30776xxxx まで）、WPaCNX-CBO（シリアル番号 30777xxxx まで）、WPaCNX-JRCA（シリアル番号 30779xxxx まで）。

注意

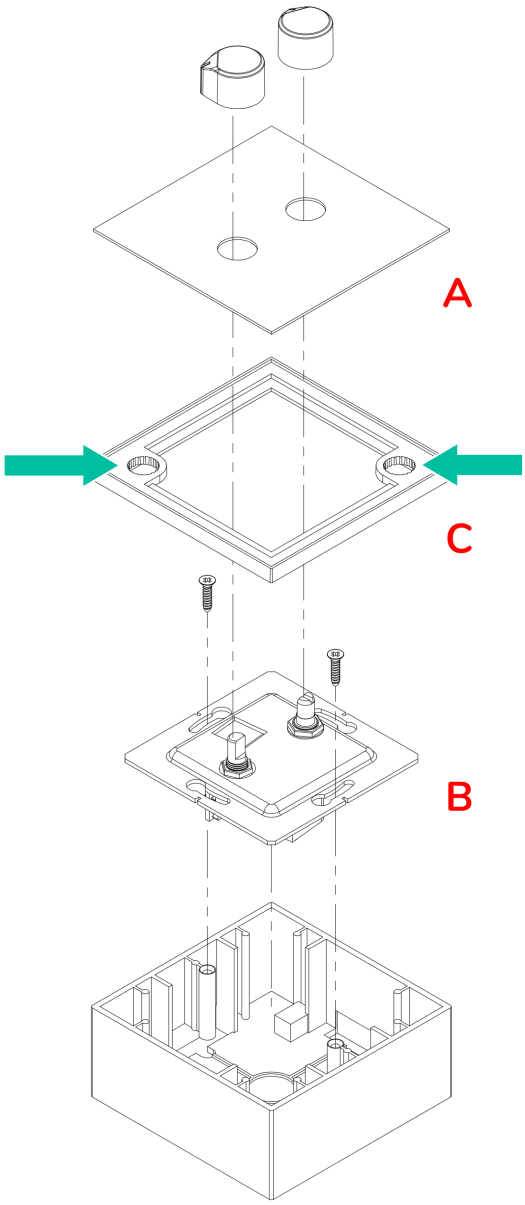


フレームCの磁石には強い吸着力があります。

部品AとBを組み立てる際は、フレームCの表面を傷つけないよう注意してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

2 WPaVOL（シリアル番号 30771xxxx 以降）、WPaVOL-J（シリアル番号 30773xxxx 以降）、WPaVOL-SR（シリアル番号 30775xxxx 以降）、WPaVOL-SR-J（シリアル番号 30777xxxx 以降）、WPaCNX-CBO（シリアル番号 30778xxxx 以降）、WPaCNX-JRCA（シリアル番号 30780xxxx 以降）。



注意

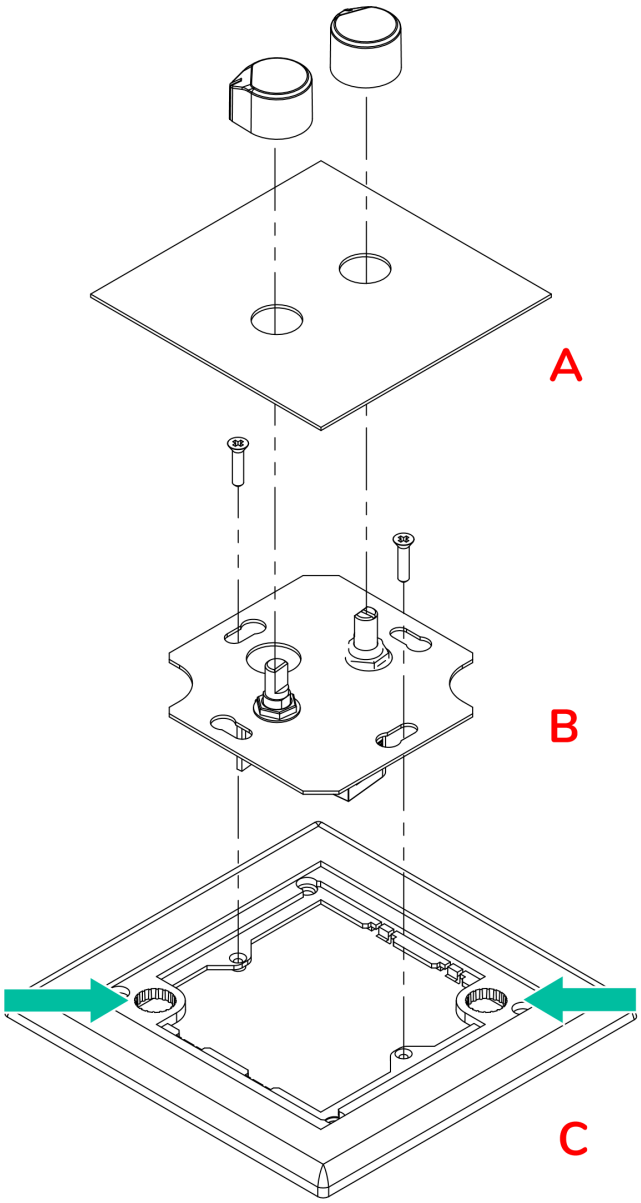
フレームCの磁石には強い吸着力があります。

部品AとBを組み立てる際は、フレームCの表面を傷つけないよう注意してください。

10.2. WPaVOL-SRUS

注意

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



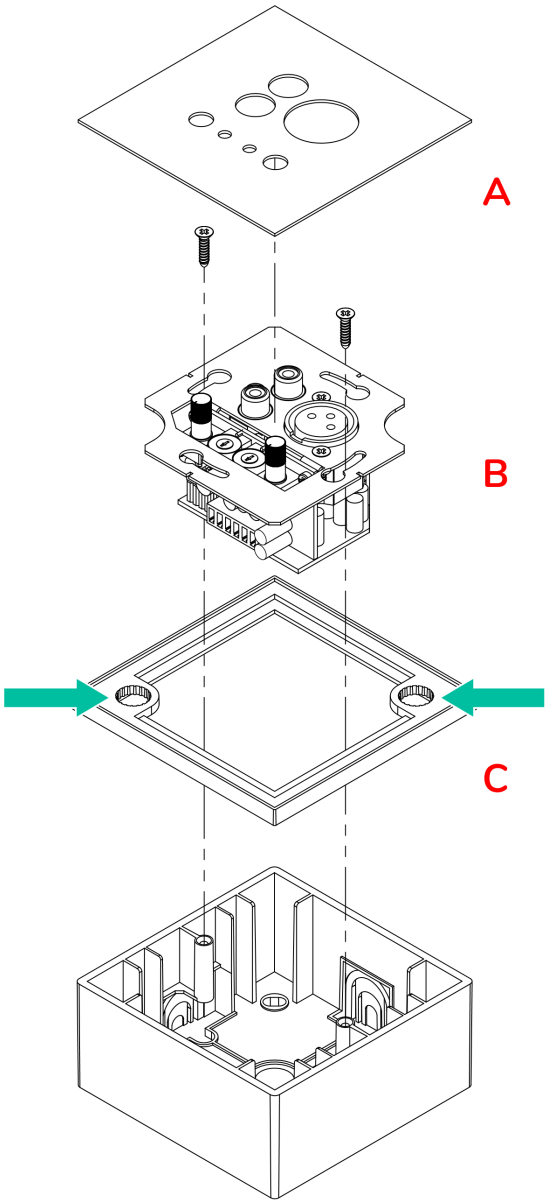
フレームCの磁石には強い吸着力があります。

部品AとBを組み立てる際は、フレームCの表面を傷つけないよう注意してください。

10.3 WPaMIX-T

注意

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

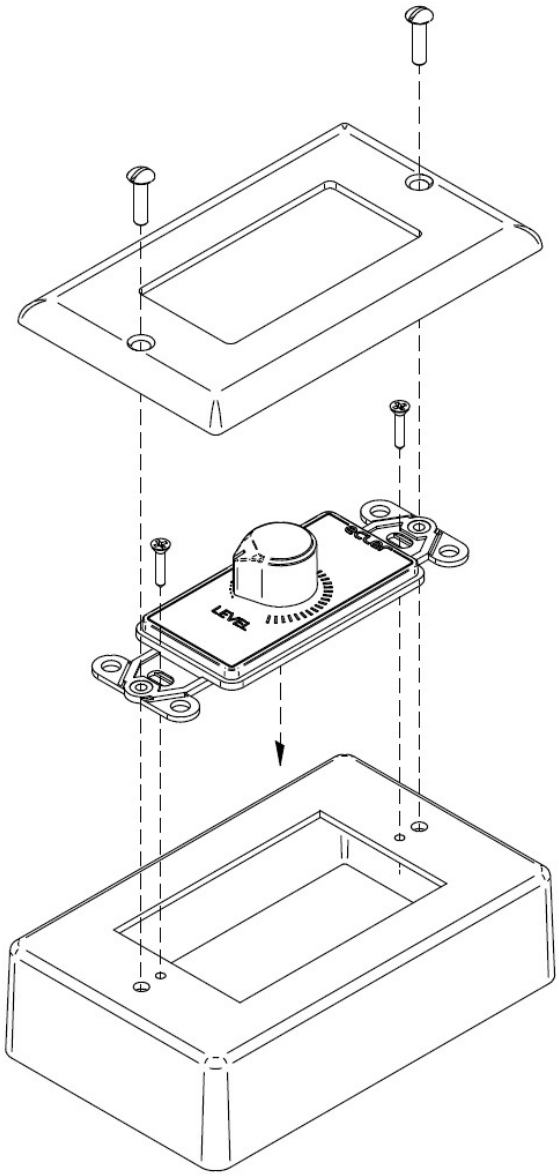


フレームCの磁石には強い吸着力があります。

部品AとBを組み立てる際は、フレームCの表面を傷つけないよう注意してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

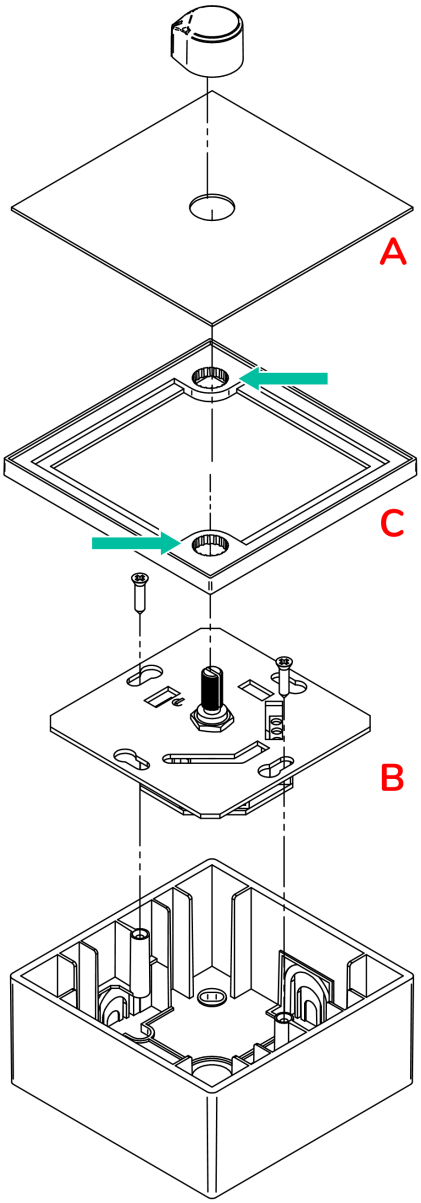
10.4 UBWPaVOL、UBWPaCNXJRC



10.5. WPaH-AT6、WPa-SL4

注意

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。



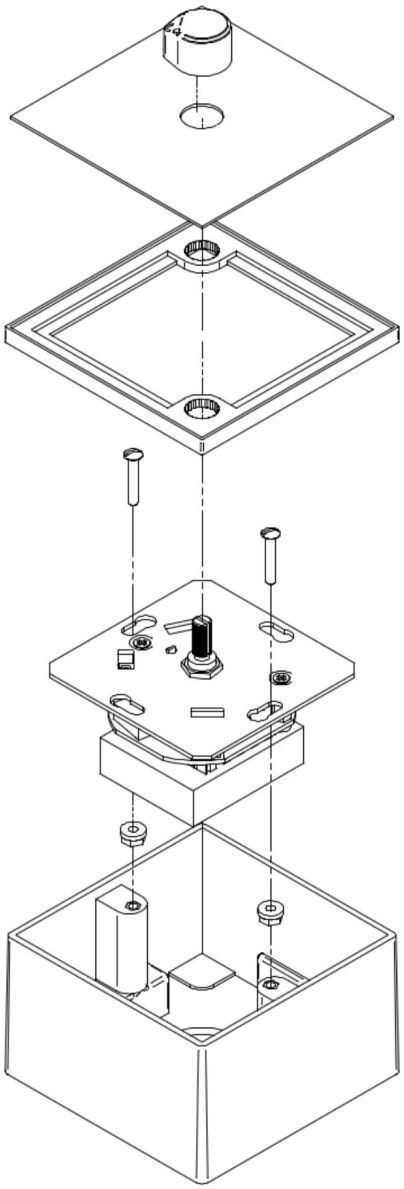
フレームCの磁石には強い吸着力があります。

部品AとBを組み立てる際は、フレームCの表面を傷つけないよう注意してください。

10.6. WPaH-AT40

注意

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

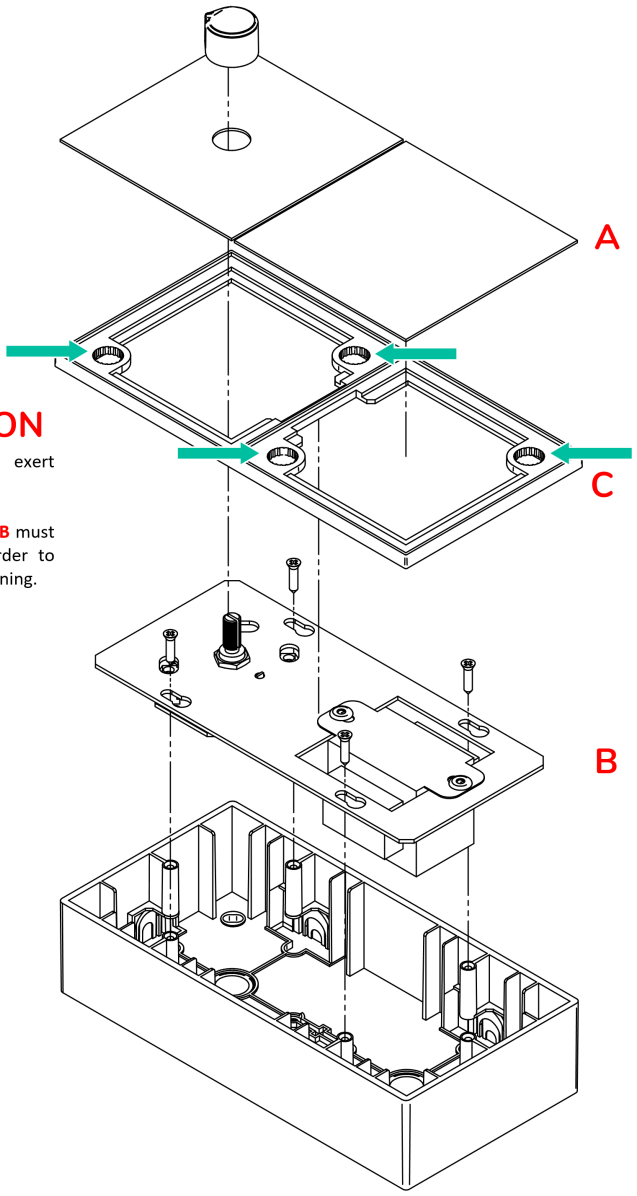


フレームCの磁石には強い吸着力があります。

部品AとBを組み立てる際は、フレームCの表面を傷つけないよう注意してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

10.7. WPaH-AT100



ATTENTION

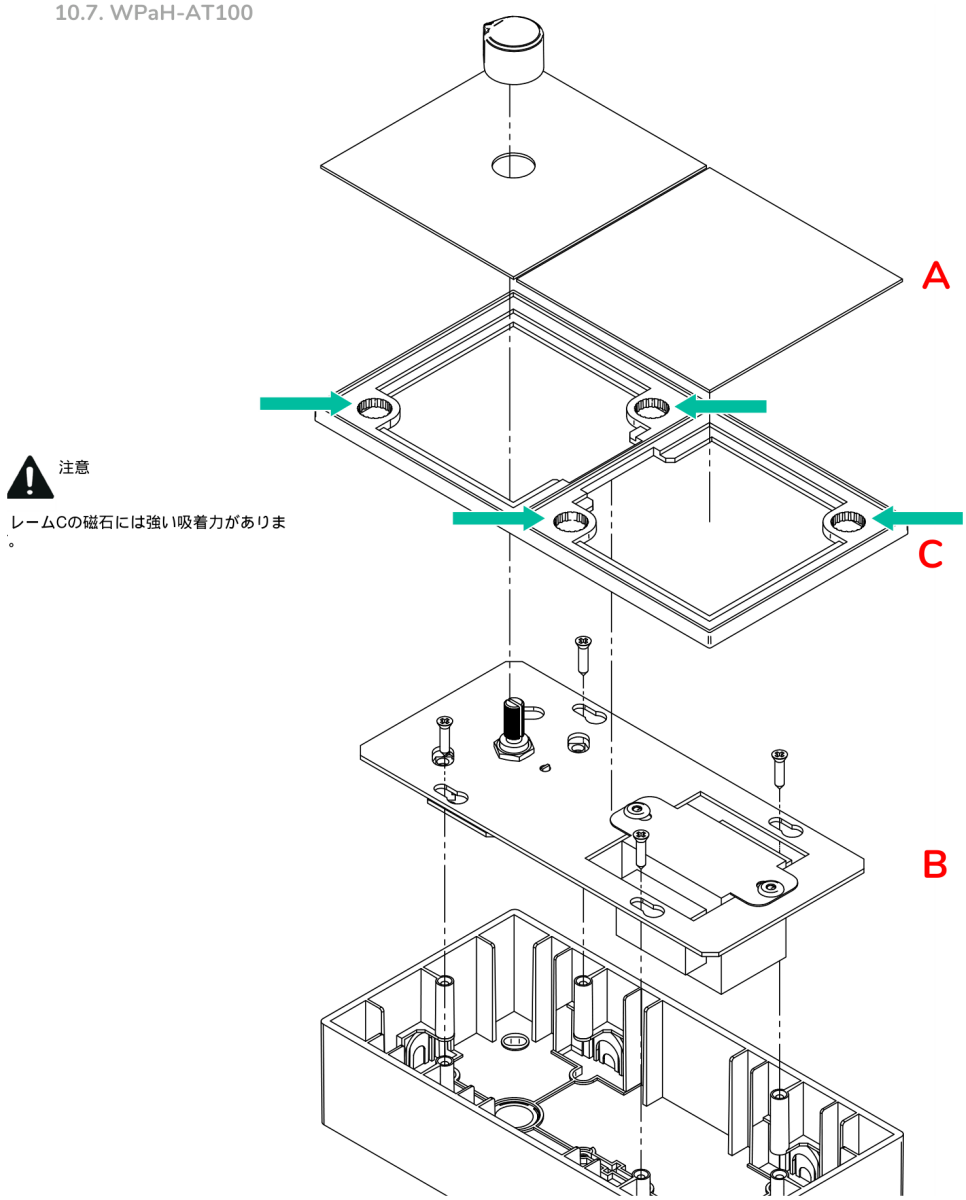
The **C** frame **magnets** exert considerable force.

The assembly of parts **A** and **B** must be done with caution in order to avoid damaging the **C** frame lining.

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

10.7. WPaH-AT100

10.7. WPaH-AT100



注意：フレームCの磁石には強い吸着力があります。部品AとBを組み立てる際は、フレームCの表面を傷つけないよう注意してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

接続表の補足

HADAシリーズ用RJ-45配線

ピン	線色	機能
1	白／オレンジ	VCC（＋3.3 V）
2	オレンジ	REMOTE VOL（0 V→＋3.3 V：最小→最大）
3	白／緑	VCC（＋3.3 V）
4	青	N.C.（未接続）
5	白／青	N.C.（未接続）
6	緑	GND
7	白／茶	VCC（＋3.3 V）
8	茶	使用不可

WPaCNX-CBOのコンボ端子配線

ピン1	スリーブ／GND
ピン2	リング／コールド
ピン3	チップ／ホット

原文の記載について

一般配線表ではピン2はREMOTE VOL、ピン8はREMOTE ZONEです。一方、英語原本9ページの図ではピン2をRemote ZONE、10ページの図ではピン8をRemote VOLと記載しています。また、原文14ページでは出力を「アンバランス」と記載していますが、製品説明と接続端子の説明はバランス出力です。これらの不一致は独自に書き換えず、施工前のメーカー確認事項として保持しています。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

図中の英語表記

英語表記	意味
Input / Output / Ground	入力／出力／グラウンド
Balanced / Unbalanced	バランス／アンバランス
Hot / Cold	ホット／コールド
Power supply / DC IN	電源／DC電源入力
Remote VOL / Remote ZONE	音量制御／ゾーン選択
Bass / Treble / Phantom	低域／高域／ファンタム電源
ON / OFF / NO / NC	オン／オフ／常開／常閉
CAUTION / WARNING	注意／警告
RISK OF ELECTRIC SHOCK / DO NOT OPEN	感電のおそれ／開けないでください

画面上の項目名、端子名、図中の機器名は、実機と照合できるよう原表記も保持しています。

接続図・画面表示の対訳補足

原表記	意味
100V OUTPUT TO THE SPEAKERS	100 V出力（スピーカーへ）
100V INPUT FROM AMPLIFIER OR PROGRAM SELECTOR	100 V入力（アンプまたはプログラムセレクターから）
BYPASS RELAY 24V CONTROL INPUT	バイパス（優先）リレーの24 V制御入力
IN / OUT / DC	入力／出力／直流（図中端子名）
FACTORY DEFAULT: ALOG / +10V	工場出荷時：ALOG／＋10 V
ALOG for analog devices / LIN for digital devices	アナログ機器はALOG、デジタル機器はLIN
Line input 1–4 from the amplifier	アンプからのライン入力1〜4（WPaH-SL4）
100V/70V output to the speakers	100 V／70 V出力（スピーカーへ）

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

製品保証・修理サービスについて

WPAの保証期間は本書では確定していません。製品掲載リスト261001.xlsxのR64～R73（Warranty months）は全10機種とも60か月ですが、クライアント支給の国内規定は原則1年です。以下は支給規定の参考収録であり、WPAの保証期間を1年へ変更するものではありません。製品に添付された保証書等の指定条件を確認し、不一致がある場合は購入店またはグラフィカ株式会社プロダクトサポートへお問い合わせください。

支給規定（参考）

製品の保証

本製品は、当社所定の検査に合格したうえで出荷されています。

正常な使用状態において、保証期間内に製造上の原因による故障が発生した場合は、以下の保証規定に基づき、無償にて修理いたします。

【製品保証規定】

1. 保証対象

本保証は、グラフィカ株式会社が国内輸入総代理店として正式に輸入し、日本国内の正規販売ルートを通じて販売された製品を対象とします。

並行輸入品、海外で購入された製品、その他当社の正規輸入・販売ルートを経ずに日本国内へ持ち込まれた製品については、当社が提供する製品保証および無償修理サービスの対象外となります。

本保証は日本国内でのみ適用されます。

2. 保証期間

保証期間は、製品ごとに定められた期間とし、原則として購入日を起算日として1年間とします。

保証期間については、製品に添付された保証書、製品パッケージ、当社ウェブサイト、その他当社が指定する資料に記載された内容が適用されます。

無償修理をご依頼いただく際は、購入日および購入先を確認できる書類が必要です。

3. 無償修理の対象

保証期間内において、取扱説明書、本体表示、その他当社が定める使用条件に従って正常に使用していたにもかかわらず、製造上または部品上の原因により故障が発生した場合は、当社の判断により無償修理を行います。

修理が困難または合理的でない場合には、当社の判断により、同等品または代替品との交換をもって修理に代える場合があります。

4. 保証期間内であっても有償修理となる場合

次の各号のいずれかに該当する場合は、保証期間内であっても無償修理の対象外となり、有償修理となります。

- 購入日または購入先を確認できる書類をご提示いただけない場合
- 取扱説明書に記載された使用方法、注意事項、定格、使用環境等に反した使用による故障または損傷
- 落下、衝撃、圧力、振動その他外的要因による故障または損傷
- 水濡れ、結露、浸水、液体・異物の侵入等による故障または損傷
- 火災、地震、落雷、風水害、塩害、ガス害、異常電圧その他の天災地変または外部要因による故障または損傷
- 誤接続、誤配線、不適切な電源、周辺機器その他接続機器に起因する故障または損傷

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

• 当社または当社が指定した修理事業者以外による分解、改造、修理等に起因する故障または損傷
• 製品の移動、輸送、設置、撤去等に伴って生じた故障または損傷
• 通常使用による摩耗、劣化、変色、傷その他経年変化
• コネクター、ケーブル、スイッチ、端子、バッテリーその他消耗部品の自然消耗または寿命による不具合
• シリアル番号、製造番号その他製品識別情報が確認できない場合、または改変・除去されている場合
• 中古品、転売品等で、購入日および当社が関与した流通品であることを当社が確認できない場合
• その他、当社が製造上の原因による故障ではないと合理的に判断した場合

5. 購入証明書について

無償修理をご希望の場合は、保証期間内であることを確認するため、以下のいずれかの購入証明書をご提示ください。

• 販売店発行の納品書
• 請求書
• 領収書
• 購入履歴を確認できる書類
• その他、購入日および購入先を客観的に確認できる書類

購入日を確認できない場合は、保証期間内であることを確認できないため、有償修理となる場合があります。

6. 保証の範囲

本保証は、本製品そのものの修理または当社が必要と認める場合の交換を対象とするものです。

本製品の故障、使用不能、修理、交換等に関連して生じた営業上の損失、利益の逸失、データの消失、設備停止、第三者からの請求その他の間接的または付随的損害については、法令上当社が責任を負う場合を除き、保証の対象とはなりません。

また、本製品を他の機器、設備、システム等と組み合わせて使用したことにより発生した損害についても、本製品自体の故障に対する保証を超えて保証するものではありません。

7. 修理後の保証

保証期間内に無償修理を行った場合であっても、原則として当初の保証期間が延長されるものではありません。

ただし、修理内容、交換部品等について当社が別途保証期間を定めた場合は、その定めによります。

8. 保証規定の適用

本保証規定は、日本国内においてのみ適用されます。

また、本保証規定は、お客様が法令上有する権利を制限するものではありません。

修理に関するお問い合わせ

国内輸入総代理店

グラフィカ株式会社 プロダクトサポート

電話：050-3138-5157 FAX：050-3535-9168

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

修理品送付先

〒812-0861
福岡県福岡市博多区浦田1丁目9番11号
グラフィカ株式会社 プロダクトサポート 宛

修理をご依頼いただく前に

製品を送付される前に、必ず当社ウェブサイトwww.graphica.ne.jpの「修理依頼」より修理受付を行ってください。

受付後、修理受付番号をご案内いたしますので、番号をお控えください。

事前受付を行わずに製品を送付された場合、製品の確認や修理受付に時間を要する場合があります。

無償修理をご希望の場合は、保証期間内であることを確認できる購入証明書を併せてご準備ください。

保証規定に定める無償修理の条件に該当しない場合は、有償修理となります。

修理品を送付される際のお願い

故障・不具合の状況を正確に確認し、迅速に修理を行うため、製品にはできるだけ詳しい症状を記載したメモを同封してください。

特に、以下の情報をご記載いただくと診断がスムーズになります。

- 不具合・故障の具体的な症状
- 症状が発生する頻度
- 症状が発生する条件や操作
- 接続している機器や使用環境
- エラーメッセージや表示内容
- 常時発生する症状か、断続的に発生する症状か
- 修理受付番号

販売店を経由して修理をご依頼いただく場合も、同様の情報を販売店へお伝えください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

国内輸入総代理店

グラフィカ株式会社 プロダクトサポート

電話：050-3138-5157 FAX：050-3535-9168

www.graphica.ne.jp

修理のご依頼方法は「製品保証・修理サービスについて」をご参照ください。

製品の特性は、製造上の公差により変動する場合があります。NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.は、製品仕様に影響を及ぼす設計または製造上の変更・改良を行う権利を留保します。

技術的なお問い合わせは、お買い上げの販売店またはグラフィカ株式会社 プロダクトサポートにご連絡いただくか、Ecler ウェブサイトの「Support / Technical requests」にあるお問い合わせフォームをご利用ください。

Motors, 166-168 | 08038 Barcelona, Spain | www.ecler.com

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。